AGE Unit 7 (-ω verbs) Part 2 (future tense)
BIBLICAL reading

selections from LXX Gen 18:24-32
The Lord intends to destroy the city of Sodom for its wickedness, but Abraham haggles:

Abraham says: ἐὰν ὦσιν πεντήκοντα δίκαιοι ἐν τῇ πόλει, ἀπολεῖς αὐτούς; οὐκ ἀνήσεις πάντα τὸν τόπον ἕνεκεν τῶν πεντήκοντα δικαίων, ἐὰν ὦσιν ἐν αὐτῇ;

The Lord answers: Ἐὰν εὕρω ἐν Σοδομοις πεντήκοντα δικαίους ἐν τῇ πόλει, ἀφήσω πάντα τὸν τόπον δι᾽ αὐτούς.

Abraham says: ἐὰν δὲ ἐλαττονωθῶσιν οἱ πεντήκοντα δίκαιοι πέντε, ἀπολεῖς ἕνεκεν τῶν πέντε πᾶσαν τὴν πόλιν;

The Lord answers: Οὐ μὴ ἀπολέσω, ἐὰν εὕρω ἐκεῖ τεσσαράκοντα πέντε.

Abraham says: Ἐὰν δὲ εὑρεθῶσιν ἐκεῖ τεσσαράκοντα;

The Lord answers: Οὐ μὴ ἀπολέσω ἕνεκεν τῶν τεσσαράκοντα.

Abraham says: ἐὰν δὲ εὑρεθῶσιν ἐκεῖ τριάκοντα;

The Lord answers: Οὐ μὴ ἀπολέσω, ἐὰν εὕρω ἐκεῖ τριάκοντα.

Abraham says: ἐὰν δὲ εὑρεθῶσιν ἐκεῖ εἴκοσι;

The Lord answers: Οὐ μὴ ἀπολέσω ἕνεκεν τῶν εἴκοσι.

Abraham says: ἐὰν δὲ εὑρεθῶσιν ἐκεῖ δέκα;

The Lord answers: Οὐ μὴ ἀπολέσω ἕνεκεν τῶν δέκα.

VOCABULARY

ἀνίημι, **ἀνήσω** throw up, let go
δέκα ten
δίκαιοι (nom pl) **δικαίων** (gen pl) **δικαίους** (acc pl) just, righteous
ἐάν ~ εἰ
εἴκοσι twenty
ἐκεῖ there
ἐλαττονωθῶσιν (3rd pl) be reduced
ἕνεκεν because of
εὑρεθῶσιν (3rd pl) be found
εὕρω ~ εὑρίσκω find
πάντα (acc sg) ὁ entire
πᾶσαν (acc sg) ἡ entire
πέντε five
πεντήκοντα fifty
πόλει (dat sg) ἡ city
τεσσαράκοντα forty
τόπον (acc sg) ὁ place
τριάκοντα thirty
ὦσιν ~ εἰσιν

Κατὰ Μαθθαῖον 18:21-22

Peter questions Jesus:

Κύριε, ποσάκις ἁμαρτήσει εἰς ἐμὲ ὁ ἀδελφός μου καὶ ἀφήσω αὐτῷ; ἕως ἑπτάκις;

λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς, Οὐ λέγω σοι ἕως ἑπτάκις ἀλλὰ ἕως ἑβδομηκοντάκις ἑπτά.

VOCABULARY

ἀδελφός (nom sg) ὁ brother
ἁμαρτάνω –ήσω sin
ἑβδομηκοντάκις seventy times
ἐμέ (acc sg) me
ἑπτά seven
ἑπτάκις seven times
Κύριε Lord!
λέγω say, speak, tell
μου my
ποσάκις how many times?
σοι (dat sg) you

Κατὰ Ἰωάννην 13:37-8

At the Last Supper, Peter asks Jesus where he is going. Jesus replies that where he is going, Peter cannot follow now but will follow later (ἀκολουθήσεις δὲ ὕστερον). Then:

37. λέγει αὐτῷ ὁ Πέτρος, Κύριε, διὰ τί οὐ δύναμαί σοι ἀκολουθῆσαι ἄρτι; τὴν ψυχήν μου
ὑπὲρ σοῦ θήσω.
38. ἀποκρίνεται Ἰησοῦς, Τὴν ψυχήν σου ὑπὲρ ἐμοῦ θήσεις; ἀμὴν ἀμὴν λέγω σοι, οὐ μὴ
ἀλέκτωρ φωνήσῃ ἕως οὗ ἀρνήσῃ με τρίς.

VOCABULARY

ἀκολουθῆσαι (inf act) follow
ἀλέκτωρ –οπος ὁ rooster
ἀποκρίνεται (3rd sg) answer
ἀρνήσῃ (2nd sg) disown
ἄρτι now, yet
δύναμαί (1st sg) can
ἐμοῦ (gen sg) me
Κύριε Lord!
λέγω say, speak, tell
μέ (acc sg) me
μου my
οὗ when
σοῦ (gen sg) **σοι** (dat sg) you
τρίς three times
φωνήσῃ (3rd sg) will make a sound
ψυχήν (acc sg) ἡ soul, life